TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN LÊ CHÂN** **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 86/2018/HS-ST
Ngày 25-6-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN LÊ CHÂN HẢI PHÒNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ toạ phiên toà: Bà Nguyễn Thị Tuyết Hồng

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Hà Thị Nga

Bà Nguyễn Thị Mai

Thư ký phiên toà*:* Ông Phạm Tuấn Anh – Thư ký Toà án nhân dân quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Lê Chân tham gia phiên toà*:* Ông Bùi Tuấn Ngọc - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 6 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 41/2018/TLST-HS ngày 12 tháng 02 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 71/2018/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 5 năm 2018 và Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 86/2018/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 6 năm 2018 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn H, sinh năm 195X; Nơi cư trú: Đường V, phường N, Quận L, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 7/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn C và bà Nguyễn Thị Đ (đều đã chết); nhân thân: Án số 92 ngày 22/01/1986 Tòa án nhân dân Quận Lê Chân, Hải Phòng xử phạt Cảnh cáo về tội Vi phạm các quy định về an toàn giao thông vận tải gây hậu quả nghiêm trọng; bị tạm giữ ngày 17/12/2017 đến ngày 26/12/2017 được thay thế biện pháp ngăn chặn bằng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- Bị hại: Bà Phan Thị T, sinh năm 195Y; ĐKTT: Đường V, phường N, Quận L, Hải Phòng; chỗ ở: Đường N, phường N, Quận L, Hải Phòng (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Chị Phạm Thị Hà T, sinh năm 198Z; ĐKTT: Đường V, phường N, Quận L, Hải Phòng; chỗ ở: Đường N, phường N, Quận L, Hải Phòng; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 09 giờ 15 phút ngày 15/12/2017 tại khu vực trước cửa nhà số 129 Vũ Chí Thắng, phường Nghĩa Xá, Quận Lê Chân, Hải Phòng xảy ra mâu thuẫn giữa Nguyễn Văn H với bà Phan Thị T, sinh năm 195Y; Đường V, phường N, Quận L, Hải Phòng; chỗ ở: Đường N, phường N, Quận L, Hải Phòng. Giữa hai bên đã có lời qua tiếng lại thách thức nhau nên Nguyễn Văn H đã dùng tay trái đánh vào vùng mặt bên phải bà T, tay phải đẩy bà T làm bà T ngã ngửa về phía sau, phần đầu đạp xuống nền đường. Sau đó bà T được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện, đến ngày 16/12/2017 bà T tử vong.

Bản kết luận pháp y về tử thi số 287/2017/TT ngày 22/12/2017 của Trung tâm pháp y Hải Phòng kết luận: Nạn nhân Phan Thị T bị chấn thương mạnh vùng đầu gây tụ máu dưới màng cứng bán cầu phải, chảy máu dưới nhện, dập não thùy trán và thái dương phải, chảy máu trong não thất, phù não, chảy máu tai và vỡ xương đá phải... Nạn nhân chết vì suy hô hấp, suy tuần hoàn cấp không hồi phục do chấn thương sọ não nặng.

Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Văn H khai: Khoảng 9 giờ ngày 15/12/2017 sau khi ăn sáng xong bị cáo ngồi uống nước trong nhà ở số 129 Vũ Chí Thắng, Nghĩa Xá, Lê Chân, Hải Phòng, còn vợ bị cáo là bà Nguyễn Thị Thắng và bà Nguyễn Thị Hoa phụ giúp vợ bị cáo bán hàng ăn sáng ở cửa nhà. Khi bị cáo đang ngồi uống nước thì thấy bà Phan Thị T (tức Nga) đi đến đứng ở lòng đường trước cửa quán, bà T giải thích với vợ bị cáo về việc bà T không nói với ai việc rau sống nhà bị cáo cho khách ăn rửa không sạch, thấy bà T nói nhiều nên bị cáo ngồi trong nhà nói vọng ra " Bà không nói như vậy thì bà về đi, tôi điều tra ra đứa nào nói tôi vả vào mồm", nghe bị cáo nói vậy bà T chống hai tay vào mạng sườn và nói " tao nói đấy, tao nói đấy, mày vả tao đi". Do hàng ngày bà T vẫn gọi là anh xưng em với bị cáo, giữa bà T và bị cáo không có mâu thuẫn gì trước, nghe bà T nói vậy bị cáo bực tức nên từ trong nhà xông ra dùng tay trái đánh vào vùng mặt bên phải bà T, còn tay phải theo quán tính đẩy vào người bà T làm bà T ngã ngửa xuống đất và nằm yên dưới lòng đường, ngay sau đó bị cáo vào nhà luôn không đánh thêm nữa.

Tại bản Cáo trạng số 51/CT-VKS ngày 12/02/2018, Viện kiểm sát nhân dân quận Lê Chân đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn H về tội Cố ý gây thương tích theo khoản 3 Điều 104 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà bị cáo khai nhận có hành vi Cố ý gây thương tích như đã khai tại cơ quan điều tra và cáo trạng nêu trên, mục đích bị cáo đánh bà T chỉ để cảnh cáo, cái chết của bà T là ngoài ý muốn của bị cáo. Tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại có yêu cầu bị cáo bồi thường thêm, việc bồi thường trên để bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại tự thỏa thuận không yêu cầu HĐXX xem xét.

Lời khai của người đại diện hợp pháp của bị hại: Khi xảy ra sự việc chị không được chứng kiến, sau đó chị biết được bị cáo Nguyễn Văn H đã gây thương

tích cho mẹ chị dẫn đến tử vong. Trong quá trình điều tra gia đình bị cáo đã bồi thường cho gia đình chị nên chị không yêu cầu bồi thường thêm và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Tại phiên tòa chị vẫn giữ nguyên quan điểm đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; chị trình bày mẹ chị là trụ cột chính trong gia đình nên đề nghị bị cáo bồi thường, hỗ trợ chị thêm một khoản tiền để chị ổn định cuộc sống, tuy nhiên chị không đưa ra mức cụ thể là bao nhiêu và chị đề nghị việc này do chị và bị cáo tự thỏa thuận không yêu cầu HĐXX xem xét, giải quyết.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm đã truy tố đối với bị cáo Nguyễn Văn H và đề nghị HĐXX:

Căn cứ khoản 3 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47 Bộ luật hình sự năm 1999 (tương đương điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự 2015); xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H mức án từ 30 đến 36 tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa chị T đề nghị bị cáo bồi thường thêm cho chị một khoản tiền nhưng chị không yêu cầu Tòa án giải quyết mà để chị cùng bị cáo tự thỏa thuận nên không đề nghị HĐXX xem xét.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Trả lại cho bị cáo 01 quần dài màu xanh, 01 áo khoác màu xanh, 01 mũ catket.

- Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Lê Chân, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Lê Chân và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai người làm chứng, vật chứng thu giữ, kết luận giám định và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ thể hiện: Hồi 09 giờ 15 phút ngày 15/12/2017 tại khu vực trước cửa nhà số 129 Vũ Chí Thắng, phường Nghĩa Xá, Quận Lê Chân, Hải Phòng xảy ra mâu thuẫn giữa Nguyễn Văn H với bà Phan Thị T nên Nguyễn Văn H đã dùng tay trái đánh vào vùng mặt bên phải bà T làm bà T ngã ngửa về phía sau, phần đầu đạp xuống nền đường dẫn đến tử vong nên đủ cơ sở kết luận bị cáo Nguyễn Văn H phạm tội Cố ý gây thương tích theo khoản 3 Điều 104 Bộ luật hình sự 1999.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, do vậy cần xử lý bị cáo bằng mức án bắt cách ly khỏi xã hội một thời gian đủ để giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung.

[3] Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Căn cứ vào Nghị Quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội; hướng dẫn số 04/TANDTC-PC ngày 09/1/2018 của Tòa án nhân dân Tối cao thì *"Các điều khoản của Bộ luật hình sự năm 2015 xóa bỏ một tội phạm..., xóa án tích và các quy định có lợi cho người phạm tội thì được áp dụng đối với cả những hành vi phạm tội xảy ra trước 0 giờ 00 phút ngày 01/01/2018 mà sau thời điểm đó mới bị phát hiện...hoặc đối với người đang được xét giảm thời hạn chấp hành hình phạt tù, xóa án tích"*. HĐXX xét bị cáo bị Tòa án nhân dân quận Lê Chân xử phạt cảnh cáo về tội Vi phạm các quy định về an toàn giao thông vận tải gây hậu quả nghiêm trọng tại bản án số 92 ngày 26/01/1986. Bản án trên bị cáo bị kết án do lỗi vô ý về tội phạm ít nghiêm trọng nên căn cứ vào khoản 2 Điều 69 Bộ luật hình sự 2015 thì không bị coi là có án tích".

[4] Xét tại phiên tòa và tại cơ quan điều tra bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo không có tài sản nên đã tác động đến gia đình để bồi thường cho gia đình bị hại nên xem xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự, ngoài ra tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên xem xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự.

Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ ở khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự và 01 tình tiết giảm nhẹ ở khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự nên HĐXX áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cũng đủ tác dụng răn đe, giáo dục đối với bị cáo.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra bị cáo đã tác động gia đình để bồi thường cho gia đình bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu về bồi thường; tuy nhiên tại phiên tòa hôm nay đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị bị cáo bồi thường thêm nhưng không yêu cầu Tòa án giải quyết mà để chị và bị cáo tự thỏa thuận nên HĐXX không xem xét.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[7] Quá trình điều tra cơ quan công an có thu giữ của bị cáo 01 quần dài màu xanh, 01 áo khoác màu xanh, 01 mũ catket, HĐXX xét không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 3 Điều 104; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 30 (ba mươi) tháng tù về tội Cố ý gây thương tích. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án; trừ cho bị cáo thời gian đã tạm giữ từ ngày 17/12/2017 đến ngày 26/12/2017.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự

Tịch thu tiêu hủy 01 quần dài màu xanh, 01 áo khoác màu xanh, 01 mũ catket (theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 12/02/2018 giữa Công an quận Lê Chân và Thi hành án dân sự quận Lê Chân)

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH về án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm để sung quỹ Nhà nước.

Về quyền kháng cáo:

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND TP Hải Phòng;
- VKSND quận Lê Chân;
- TAND thành phố Hải Phòng;
- Công an quận Lê Chân; PV27;
- UBND phường Nghĩa Xá;
- Bị cáo; đại diện hợp pháp của bị hại;
- Thi hành án dân sự quận Lê Chân;
- Sở Tư pháp TP Hải Phòng;
- Lưu: HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Tuyết Hồng